



District English Learner Advisory Committee (DELAC)

MINUTES

DELAC Meeting Date: Wednesday, March 25, 2026

ATTENDANCE: 43 Parents (DELAC representatives and parent guests) | 2 District Interpreters | 6 District Administrators | 11 School Community Facilitators (SCFs)

LEGAL REQUIREMENTS | TRAINING COVERED:

1	DELAC Training on Roles and Responsibilities
2	Development/revision of the District Master Plan for educational programs and services for English Learners that takes into consideration the Single Plan for Student Achievement
3	Conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis
4	Establishment of district programs, goals, and objectives for programs and services for English Learners
5	Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements
6	Administration of the Annual Language Census/CALPADS
7	Review/comment on District Reclassification procedures
8	Review/comment on written notifications required to be sent to parents and guardians
9	Review/comment on Consolidated Application
10	Review/comment on LCAP goals

I. Call To Order

- Laura Dale-Pash, Director of Multilingual Programs, called the meeting to order at 6:31 PM.

II. Welcome and Introductions

- Laura Dale-Pash welcomed everyone, introduced staff and guests, and previewed the agenda.

III. Minutes Approval

- Carmen Ramirez and Karla Hernandez reviewed meeting minutes from February 11, 2026. Copies of minutes were provided to DELAC representatives at the meeting. Christina Razo motioned to approve the minutes. Irma Mora seconded the motion to approve the minutes. Minutes were approved.

IV. Wellness Activity

- Veronica Menendez, NMUSD Social Worker shared information on the importance of wellness. She conducted a mindfulness exercise with parents. She shared a handout and practiced the Calming Strategy. She also shared the Mindset Shifting Technique and parents were encouraged to share with the partner sitting next to them.

V. Resource Fair

Jackeline Gaitan introduced the agencies that participated in the Resource Fair. Each agency shared about its services:

- Save Our Selves (SOS)
- Latino Health Access
- Community Legal Aid
- Assistance League
- Orange County Health Care Agency - ADEPT
- NMUSD Expanded Learning Opportunities
- NMUSD Early Learning
- NMUSD Special Education
- CHIOC
- SOY
- Project Youth
- Girls Inc.

Parents were provided an opportunity to visit all of the agency tables. A bingo card activity was introduced for parents to complete with each agency.

VI. Comments/Input

VII. Meeting Announcements

- Booster Seat Workshop-Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Bike Helmet Fitting Workshop-Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Huntington Beach Adult School Job Fair
- The next DELAC meeting is May 6, 2026 and the next School Board meeting is April 21, 2026.

VIII. Adjournment

Laura Dale-Pash adjourned the meeting at 7:53 PM.

Respectfully submitted,
Zaira Diaz, Laura Dale-Pash,



Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés (DELAC)

MINUTAS

Fecha de la reunión de DELAC: Miércoles, 25 de marzo de 2026

ATTENDANCE: 43 padres (representantes de DELAC y padres invitados) | 2 intérpretes del distrito | 6 administradores del distrito | 11 facilitadores de la comunidad escolar (SCFs)

LEGAL REQUIREMENTS | TRAINING COVERED:

1	Capacitación de DELAC sobre funciones y responsabilidades
2	Desarrollo/revisión del Plan Maestro del Distrito para programas y servicios educativos para aprendices de inglés que toma en cuenta el Plan Único para el Logro Estudiantil
3	Realizar una evaluación de necesidades a nivel distrito escuela por escuela.
4	Establecimiento de programas, metas, y objetivos del distrito para programas y servicios que son para aprendices de inglés.
5	Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de los requisitos que aplican a maestros y auxiliares instruccionales de maestros.
6	Administración del Censo Anual de Idiomas/CALPADS
7	Revisión/comentario sobre los procedimientos de reclasificación del distrito
8	Revisar y comentar respecto a las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores.
9	Revisar/comentar sobre la aplicación consolidada
10	Revisar/comentar sobre los objetivos del LCAP

I. Inicio

- Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües, inició la reunión a las 6:31 PM.

IX. Bienvenida y presentaciones

- Laura Dale-Pash dio la bienvenida a todos, presentó al personal e invitados, y repasó el orden del día.

X. Aprobación de las minutas

- Carmen Ramirez y Karla Hernandez revisaron las minutas de la reunión del 11 de febrero de 2026. Se entregaron copias de las minutas a los representantes del DELAC en la reunión. Christina Razo, hizo la moción para la aprobación de las minutas. Irma Moran secundó la moción para la aprobación de las minutas. Las minutas fueron aprobadas.

XI. Actividad de bienestar

- Verónica Menéndez, NMUSD Trabajadora Social compartió información sobre la importancia del bienestar. Ella realizó un ejercicio de conciencia plena con los padres. Ella compartió un folleto y

practicó la estrategia de relajación. También compartió la técnica de cambio de mentalidad y animó a los padres a compartir con la pareja sentada junto a ellos.

XII. Feria de recursos

Jackeline Gaitan presentó las agencias que participaron en la Feria de Recursos. Cada agencia compartió acerca de sus servicios:

- Save Our Selves (SOS)
- Latino Health Access
- Community Legal Aid (Asistencia Jurídica Gratuita)
- Assistance League
- Agencia de Salud del Condado de Orange - ADEPT
- Plan de Aprendizaje Ampliado del NMUSD
- Aprendizaje Temprano del NMUSD
- Educación Especial en el NMUSD
- CHIOC
- SOY
- Project Youth
- Girl's Inc.

Los padres tuvieron la oportunidad de visitar todas las mesas de las agencias. Se introdujo una actividad de tarjeta de bingo para que los padres completaran con cada agencia.

XIII. Comentarios/Aportes

XIV. Anuncios para esta reunión

- Taller sobre asientos infantiles en Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Taller sobre cómo ajustar el casco de bicicleta en Melinda Hoag Center for Healthy Living
- Feria de empleo de la Escuela de Adultos Huntington Beach
- La próxima reunión de DELAC es el 6 de mayo de 2026 y la próxima reunión de la Junta de Educación es el 21 de abril de 2026.

XV. Cierre de reunión

Laura Dale-Pash cerró la reunión a las 7:53 PM.

Respetuosamente presentado,
Zaira Diaz, Laura Dale-Pash



Окружной консультативный комитет
по вопросам изучающих английский язык (DELAC)

Протокол Заседания

Дата заседания комитета DELAC: Среда 25 марта 2026 г.

ПРИСУТСТВОВАЛО: 43 родителей учащихся (делегаты DELAC и приглашенные родители) | 2 окружных переводчика | 6 администраторов округа | 11 координаторов школьных общин (SCFs)

ПРАВОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ/ПРОЙДЕННЫЙ ИНСТРУКТАЖ:

1	DELAC Обучение Ролям и Обязанностям
2	Разработка/пересмотр Главного Плана Округа по образовательным программам и услугам для изучающих английский язык, в связи с учетом Единого плана по повышению успеваемости учащихся
3	Оценка потребностей всего округа по каждой школе в отдельности
4	Разработка программ, целей и задач округа для создания программ и услуг для изучающих английский язык
5	Разработка плана, учитывающего действующие требования к учителям и помощникам учителей
6	Проведение ежегодной языковой переписи/CALPADS
7	Обзор/замечания по процедурам реклассификации округа
8	Обзор/замечания по письменным уведомлениям, которые необходимо направлять родителям и опекунам
9	Обзор/замечание по Консолидированной Заявке
10	Обзор/комментарии по задачам LCAP

I. Объявление заседания открытым

- Г-жа Лаура Дейл-Пэш, директор отдела мультиязыковых программ, объявила заседание открытым в 18:31.

II. Приветствие и представления участников

- Г-жа Лаура Дейл-Пэш приветствовала присутствующих, представила сотрудников и ознакомила с повесткой дня.

III. Утверждение Протокола Заседания

- гг. Кармен Рамирес и Карла Эрнандес представили к рассмотрению протокол заседания от 11 февраля 2026 г. Копии протоколов были предоставлены делегатам DELAC, присутствовавшим на заседании. Г-жа Кристина Разо предложила утвердить протокол. Г-жа Ирма Моран поддержала предложение об утверждении протокола. Протокол был утвержден.

IV. Оздоровительные упражнения

- Г-жа Вероника Менендес, окружной социальный работник, поделилась информацией о важности поддержки здорового образа жизни. Г-жа Менендес провела с родителями упражнения по достижению осознанности. Г-жа Менендес поделилась раздаточными материалами и поделилась практическими упражнениями по стратегии успокоения. Г-жа Менендес также рассказала о технике изменения образа мышления и предложила родителям поделиться ею с сидящим рядом соседом.

V. Ярмарка ресурсов

Г-жа Джэклин Гайтан представила организации, участвовавшие в ярмарке ресурсов. Каждая организация поделилась информацией об оказываемых ими услугах:

- Организация «Share Our Selves» (SOS)
- «Latino Health Access» Доступ к здравоохранению для латиноамериканского населения
- «Community Legal Aid» Общественная служба правовой поддержки
- «Assistance League» Лига содействия
- Агентство здравоохранения графства Орандж - ADEPT
- Расширенные формы обучения округа Ньюпорт-Меса
- Программы раннего образования округа Ньюпорт-Меса
- Отдел специального образования округа Ньюпорт-Меса
- CHIOC (Инициатива по охране здоровья населения графства Орандж)
- Организация «SOY» (Поддержите нашу молодежь)
- Проект «Project Youth»
- «Girls Inc.» (Программы для девочек)

Родителям была предоставлена возможность посетить стенды организаций. Родителям была выдана карточка для визирования посещения стендов организаций.

VI. Замечания/Предложения

VII. Объявления

- Инструктаж по использованию сидений-бустеров от Центра здорового образа жизни им. Мелинды Хоаг
- Инструктаж по подгонке велосипедных шлемов от Центра здорового образа жизни им. Мелинды Хоаг
- Ярмарка вакансий в школе для взрослых г. Хантингтон-Бич
- Следующее заседание комитета DELAC состоится 6 мая 2026 года, а следующее заседание школьного совета состоится 21 апреля 2026 года.

VIII. Объявление заседания закрытым

Г-жа Лаура Дейл-Пэш объявила заседание закрытым в 19:53.

Протокол заседания имели честь представить:
гг. Заира Диас, Лора Дейл-Паш, Рустем Юнусов